ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, le 31 juillet 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de la Régie des Postes, qui constituent un même degré de la hiérarchie", a donné le 19 août 1981 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 31e juli 1981 door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Regie der Posterijen, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen", heeft de 19e augustus 1981 het volgend advies gegeven :

Le projet est dépourvu du caractère de généralité qui est requis en vertu de l'article 3, alinéa 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, pour que l'intervention de la section de législation soit nécessaire.

- -

Het ontwerp mist het algemeen karakter dat krachtens artikel 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State vereist is om de tussenkomst van de afdeling wetgeving nodig te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : P. TAPIE,		président de chambre,
de Heren :		kamervoorzitter,
H. ROUSSEAU,		conseillers d'Etat,
A. VANWELKENHUYZEN,		staatsraden,
R. PIRSON,		assesseurs de la section de législation,
L. MATRAY,		assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame : M. VAN GERREWEY,		greffier assumé.
Mevrouw :		toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY,
greffier assumé,
toegevoegd griffier.

P. TAPIE.